



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3
Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607
<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Attn: Joseph Vincelli
McGill University
3610 McTavish Street
4th Floor
Montreal, QC H3A 1Y2

Proj: Use Credit card

Téléphone: (514) 398-2391

Fax: (514) 398-8047

Date de Réception: 17/6/2021

Date du Prélèvement:

Date de l'analyse: 24/6/2021 - 25/6/2021

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / Date d'analyse | Partie non-amiante | | |
|---|----------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------|----------------|
| | | | | Fibreux | Non Fibreux | Amiante |
| 1a EMSL 552109763-0001 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1b EMSL 552109763-0002 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1c EMSL 552109763-0003 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1d EMSL 552109763-0004 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1e EMSL 552109763-0005 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1f EMSL 552109763-0006 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1g EMSL 552109763-0007 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1h- White EMSL 552109763-0008 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1h- Beige EMSL 552109763-0008A | 159-002-238d-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1i EMSL 552109763-0009 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2a EMSL 552109763-0010 | 159-002-238e-wall plaster | Gris/Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2b EMSL 552109763-0011 | 159-002-238f-wall plaster | Gris/Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2c EMSL 552109763-0012 | 159-002-238g-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2d EMSL 552109763-0013 | 159-002-238j-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Joint Compound EMSL 552109763-0014 | 159-002-238k-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Skim Coat EMSL 552109763-0014A | 159-002-238k-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Rough Coat EMSL 552109763-0014B | 159-002-238k-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |

Rapport initial du: 25/6/2021



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3

Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607

<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / Date d'analyse | Partie non-amiante | | Amiante |
|---|---------------------------------|---------|------------------------|--------------------|-------------|----------------|
| | | | | Fibreux | Non Fibreux | |
| 2f- Skim Coat EMSL 552109763-0015 | 159-002-238l-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2f- Rough Coat EMSL 552109763-0015A | 159-002-238l-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2g- Joint Compound EMSL 552109763-0016 | 159-002-238m-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2g- Drywall EMSL 552109763-0016A | 159-002-238m-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 5.0% | 95.0% | Non DéTECTÉ |
| 2h- Skim Coat EMSL 552109763-0017 | 159-002-238s-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2h- Rough Coat EMSL 552109763-0017A | 159-002-238s-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2i- Skim Coat EMSL 552109763-0018 | 159-002-238s-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2i- Rough Coat EMSL 552109763-0018A | 159-002-238s-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 3 EMSL 552109763-0019 | 159-002-238l-floor tile | Peach | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 4 EMSL 552109763-0020 | 159-002-238s-floor tile | Bleu | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 5 EMSL 552109763-0021 | 159-002-238-floor tile | Orange | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 6 EMSL 552109763-0022 | 159-002-238-gypsum | Rose | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 7 EMSL 552109763-0023 | 159-002-238-gypsum joint | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 8 EMSL 552109763-0024 | 159-002-238-gypsum | Rose | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 9 EMSL 552109763-0025 | 159-002-238-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 10 EMSL 552109763-0026 | 159-002-238-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 11 EMSL 552109763-0027 | 159-002-238s-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 12- Brick EMSL 552109763-0028 | 159-002-238-plenum tara mortar | Rouge | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 12- Mortar EMSL 552109763-0028A | 159-002-238-plenum tara mortar | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 13 EMSL 552109763-0029 | 159-002-238g-pipe wrap straight | Gris | MLP 24/6/2021 | 30.0% | 50.0% | 20% Chrysotile |
| 14 EMSL 552109763-0030 | 159-002-238g-pipe wrap elbow | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 60.0% | 40% Chrysotile |

Rapport initial du: 25/6/2021



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3
Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607
<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / | Partie non-amiante | | Amiante |
|-------------------|---------------------------|---------|----------------|--------------------|-------------|---------|
| | | | Date d'analyse | Fibreux | Non Fibreux | |

Analyste(s):

| | |
|-----------------|---------|
| Ioana Taina | MLP(10) |
| Natalie D'Amico | MET(3) |
| Taylor Jones | MLP(25) |

Examiné et approuvé par:

Matthew Davis ou autre signataire autorisé

Les intervalles de concentration applicables à la méthode d'analyse de l' IRSST 244 sont les suivantes: ND (non détecté), Trace (4 fibres ou moins, contamination possible), <1, (1 à 5%), (entre 5 à 10%), (entre 10 à 25%), (entre 25 à 50%), (entre 50 à 75 %), (entre 75 à 90%), (> 90%). Les tuiles de plancher signalés comme "Non détecté" ou " Trace" par l'analyse de MLP doivent être analysés par MET (Méthode ELAP 198.4). La limite de détection pour les échantillons "Non détecté" est <0.1%. En raison des limites inhérentes à la méthode MLP, les fibres d'amiante de dimensions inférieures à la limite de la résolution ne seront pas détectées. Ce rapport d'essai ne concerne que les échantillons testés, et ne peut être reproduit sous aucune forme sans l'accord écrite d'EMSL. La responsabilité d' EMSL est limitée au coût de l'analyse. EMSL ne porte aucune responsabilité pour les activités de collecte d'échantillon ou des limites des méthodes analytiques. L'interprétation et l'utilisation des résultats des tests sont à la charge du client. Les échantillons ont été reçus en bon état, sauf indication contraire.

Analyses effectués par EMSL Canada Inc. Mississauga, ON PLM IRSST: NVLAP 200877-0; TEM IRSST: NYS ELAP 12027

Rapport initial du: 25/6/2021



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3
Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607
<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Attn: Joseph Vincelli
McGill University
3610 McTavish Street
4th Floor
Montreal, QC H3A 1Y2

Proj: Use Credit card

Téléphone: (514) 398-2391

Fax: (514) 398-8047

Date de Réception: 17/6/2021

Date du Prélèvement:

Date de l'analyse: 24/6/2021 - 25/6/2021

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / Date d'analyse | Partie non-amiante | | |
|---|----------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------|----------------|
| | | | | Fibreux | Non Fibreux | Amiante |
| 1a EMSL 552109763-0001 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1b EMSL 552109763-0002 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1c EMSL 552109763-0003 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1d EMSL 552109763-0004 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1e EMSL 552109763-0005 | 159-002-238c-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1f EMSL 552109763-0006 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1g EMSL 552109763-0007 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1h- White EMSL 552109763-0008 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1h- Beige EMSL 552109763-0008A | 159-002-238d-tile mortar | Beige | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 1i EMSL 552109763-0009 | 159-002-238d-tile mortar | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2a EMSL 552109763-0010 | 159-002-238e-wall plaster | Gris/Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2b EMSL 552109763-0011 | 159-002-238f-wall plaster | Gris/Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2c EMSL 552109763-0012 | 159-002-238g-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2d EMSL 552109763-0013 | 159-002-238j-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Joint Compound EMSL 552109763-0014 | 159-002-238k-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Skim Coat EMSL 552109763-0014A | 159-002-238k-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTé |
| 2e- Rough Coat EMSL 552109763-0014B | 159-002-238k-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |

Rapport initial du: 25/6/2021



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3

Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607

<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / Date d'analyse | Partie non-amiante | | Amiante |
|---|---------------------------------|---------|------------------------|--------------------|-------------|----------------|
| | | | | Fibreux | Non Fibreux | |
| 2f- Skim Coat EMSL 552109763-0015 | 159-002-238l-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2f- Rough Coat EMSL 552109763-0015A | 159-002-238l-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2g- Joint Compound EMSL 552109763-0016 | 159-002-238m-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2g- Drywall EMSL 552109763-0016A | 159-002-238m-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 5.0% | 95.0% | Non DéTECTÉ |
| 2h- Skim Coat EMSL 552109763-0017 | 159-002-238s-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2h- Rough Coat EMSL 552109763-0017A | 159-002-238s-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 2i- Skim Coat EMSL 552109763-0018 | 159-002-238s-wall plaster | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 2i- Rough Coat EMSL 552109763-0018A | 159-002-238s-wall plaster | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | <1% Chrysotile |
| 3 EMSL 552109763-0019 | 159-002-238l-floor tile | Peach | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 4 EMSL 552109763-0020 | 159-002-238s-floor tile | Bleu | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 5 EMSL 552109763-0021 | 159-002-238-floor tile | Orange | MET 25/6/2021 | 0.0% | | Non DéTECTÉ |
| 6 EMSL 552109763-0022 | 159-002-238-gypsum | Rose | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 7 EMSL 552109763-0023 | 159-002-238-gypsum joint | Blanc | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 8 EMSL 552109763-0024 | 159-002-238-gypsum | Rose | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 9 EMSL 552109763-0025 | 159-002-238-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 10 EMSL 552109763-0026 | 159-002-238-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 11 EMSL 552109763-0027 | 159-002-238s-ceiling tile | Gris | MLP 24/6/2021 | 80.0% | 20.0% | Non DéTECTÉ |
| 12- Brick EMSL 552109763-0028 | 159-002-238-plenum tara mortar | Rouge | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 12- Mortar EMSL 552109763-0028A | 159-002-238-plenum tara mortar | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 100.0% | Non DéTECTÉ |
| 13 EMSL 552109763-0029 | 159-002-238g-pipe wrap straight | Gris | MLP 24/6/2021 | 30.0% | 50.0% | 20% Chrysotile |
| 14 EMSL 552109763-0030 | 159-002-238g-pipe wrap elbow | Gris | MLP 24/6/2021 | 0.0% | 60.0% | 40% Chrysotile |

Rapport initial du: 25/6/2021



EMSL Canada Inc.

2756 Slough Street Mississauga, ON L4T 1G3
Tél/Fax (289) 997-4602 / (289) 997-4607
<http://www.EMSL.com> / torontolab@emsl.com

Réf. Commande: 552109763

N° Client: 55MCGU42

Bon de Commande: use credit card

N° Projet:

Résumé du rapport d'analyse de l'amiante en utilisant la méthode analytique 244 de l'IRSST

| Nom d'échantillon | Description d'échantillon | Couleur | ESSAI / | Partie non-amiante | | Amiante |
|-------------------|---------------------------|---------|----------------|--------------------|-------------|---------|
| | | | Date d'analyse | Fibreux | Non Fibreux | |

Analyste(s):

| | |
|-----------------|---------|
| Ioana Taina | MLP(10) |
| Natalie D'Amico | MET(3) |
| Taylor Jones | MLP(25) |

Examiné et approuvé par:

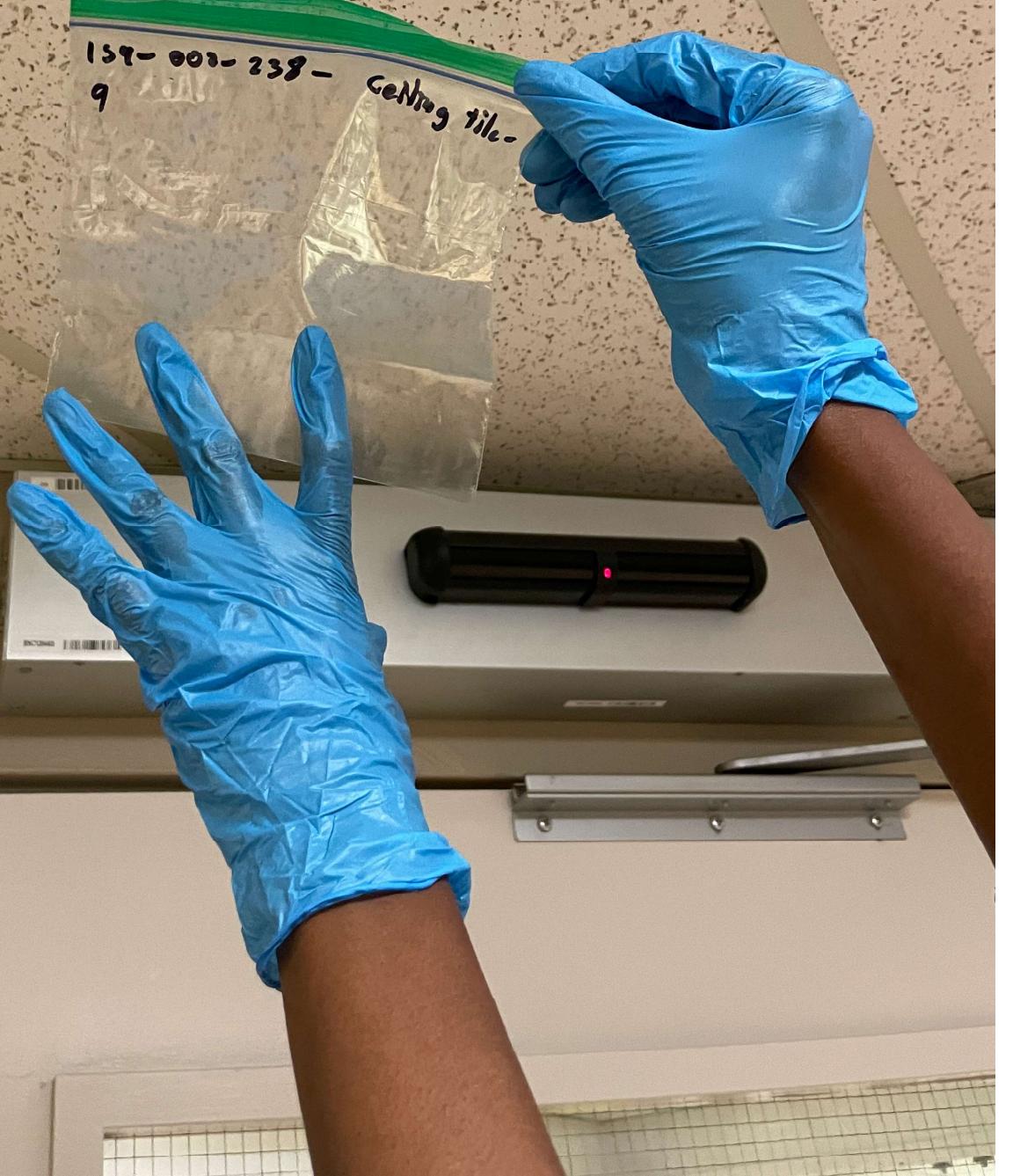
Matthew Davis ou autre signataire autorisé

Les intervalles de concentration applicables à la méthode d'analyse de l' IRSST 244 sont les suivantes: ND (non détecté), Trace (4 fibres ou moins, contamination possible), <1, (1 à 5%), (entre 5 à 10%), (entre 10 à 25%), (entre 25 à 50%), (entre 50 à 75 %), (entre 75 à 90%), (> 90%). Les tuiles de plancher signalés comme "Non détecté" ou " Trace" par l'analyse de MLP doivent être analysés par MET (Méthode ELAP 198.4). La limite de détection pour les échantillons "Non détecté" est <0.1%. En raison des limites inhérentes à la méthode MLP, les fibres d'amiante de dimensions inférieures à la limite de la résolution ne seront pas détectées. Ce rapport d'essai ne concerne que les échantillons testés, et ne peut être reproduit sous aucune forme sans l'accord écrite d'EMSL. La responsabilité d' EMSL est limitée au coût de l'analyse. EMSL ne porte aucune responsabilité pour les activités de collecte d'échantillon ou des limites des méthodes analytiques. L'interprétation et l'utilisation des résultats des tests sont à la charge du client. Les échantillons ont été reçus en bon état, sauf indication contraire.

Analyses effectués par EMSL Canada Inc. Mississauga, ON PLM IRSST: NVLAP 200877-0; TEM IRSST: NYS ELAP 12027

Rapport initial du: 25/6/2021

159-002-238-
9 cutting tile-



159-002-738 - ceiling tile -
10

159 -002-2380 - Tile Mortar - 1A

159 - 001-1980 - Tile Mortar - 1B

159 - 002 - 238C - Tile Mortar - 1C

159 - 002 - Tile Mortar

159 - 002 - 238 C - Tile Mortar - 1D

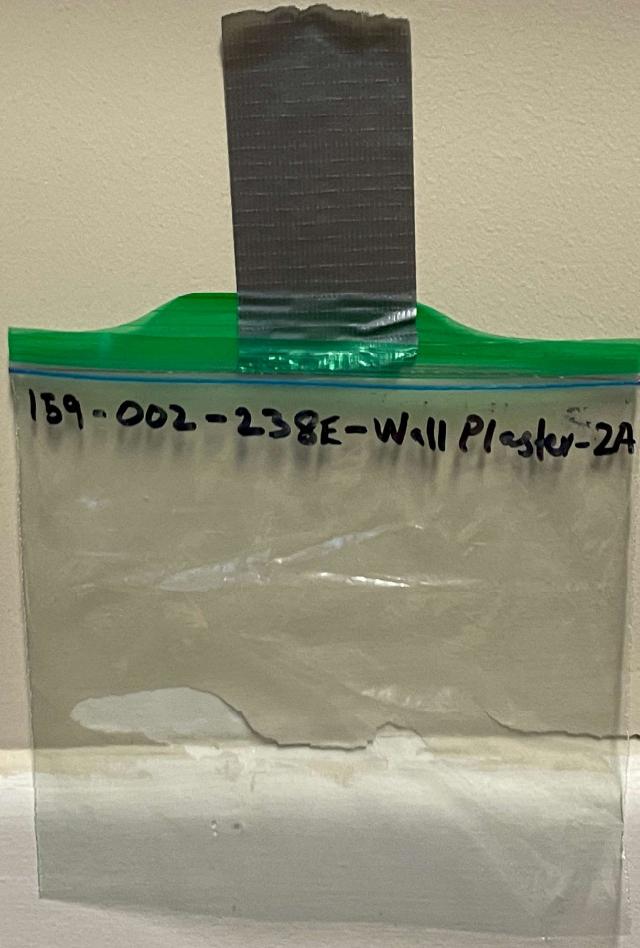
159-002-2380 - Tile Mortar - 2E

151-002-238 D-770 Marker - 17

159-002-238D - The Mortar - 25

169 -002-238D - Re-Meadow - L.H.

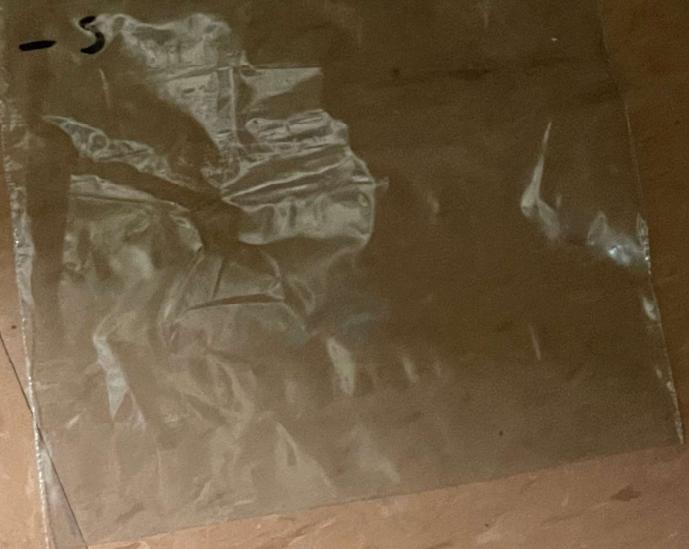
159 -002-238D - Tile Mortar - II



159-002-238E-Wall Plaster-2A

159-002-238 - Floor tile

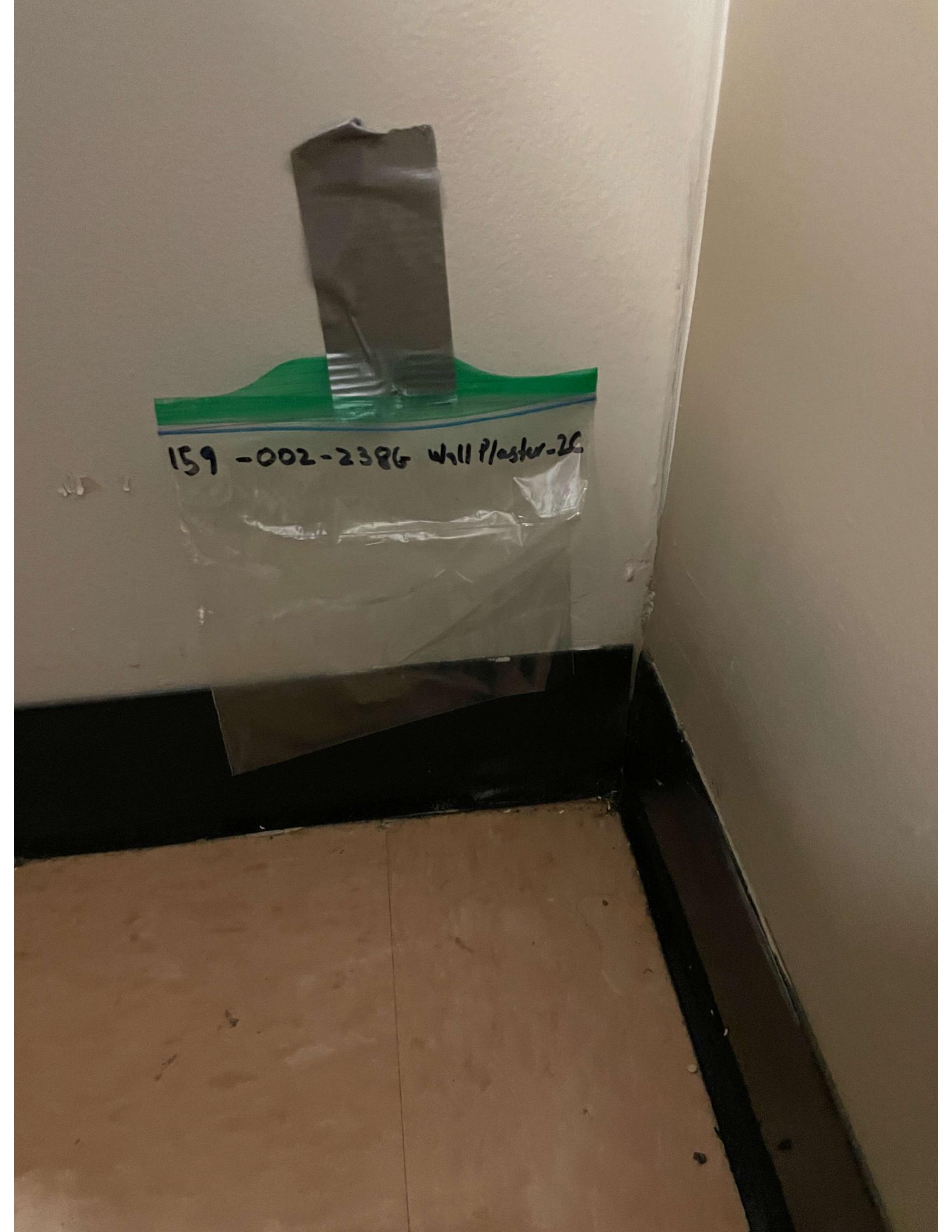
- S



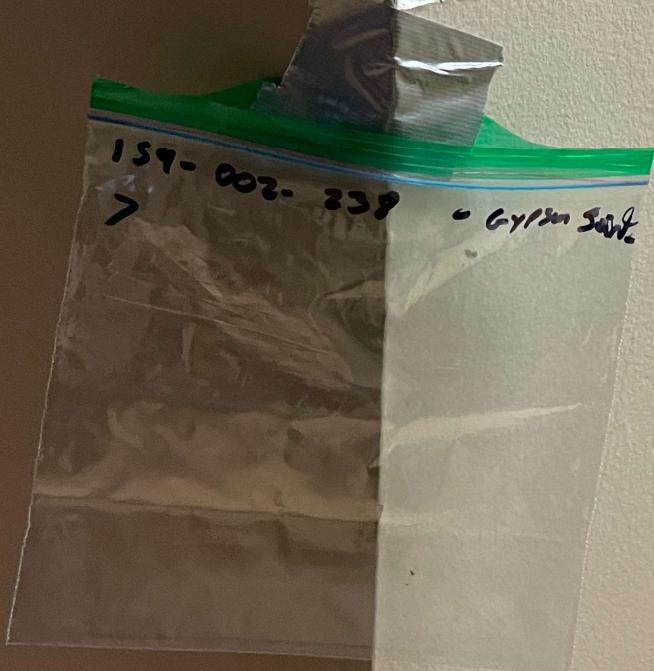
159-002-238F-Wall Plaster-2B

159-002-238G - PipeWrap elbow
14

13 50-002-2386 - Pipe wire stars



159 -002-2386 Wall Plaster-2L



10

Sejour en unité de

Les patients devront payer l'hôpital pour
offre ces services aux patients non assurés.
L'assurance maladie provinciale ne couvre pas ces coûts.
Le CUSM n'appuie pas le tourisme médical.
Ces tarifs sont révisés annuellement par les médecins et les infirmières en fonction des sujets à changement. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site Web du CUSM.

* Les tarifs sont en vigueur jusqu'au 31 mars 2021.

139-002-238 - Gypsum - 6

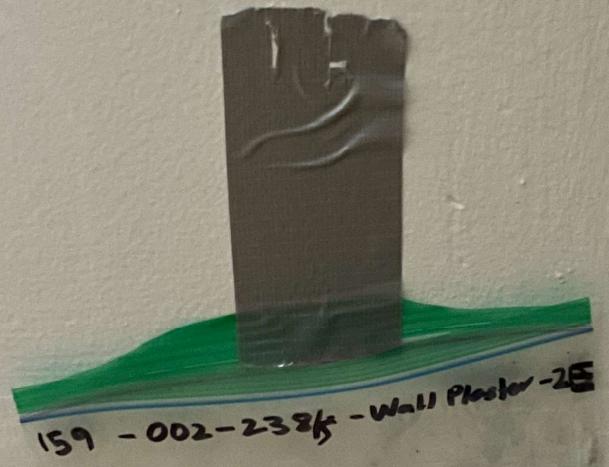
159-002-238

8

- gypsum -



159-002-238J-WallPlaster-2D



159 - 002-2326 - Wall Plaster - 2E

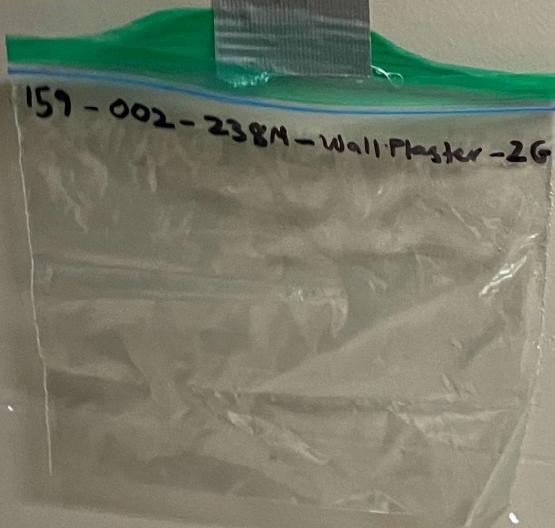
189-002-238L - Flortiles

3

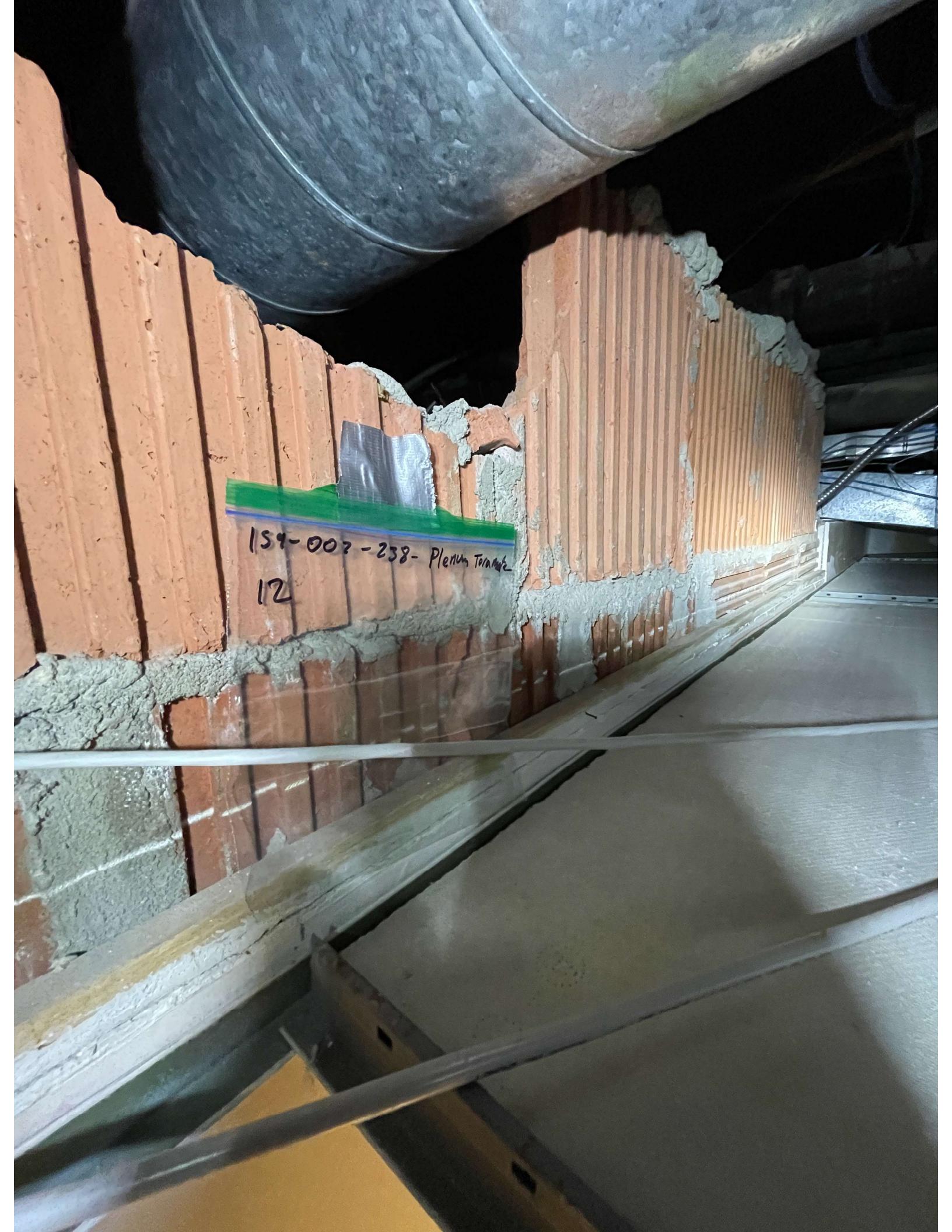


159-002-238L-Wall Plaster-2F





159-002-238M-Wall Plaster-2G



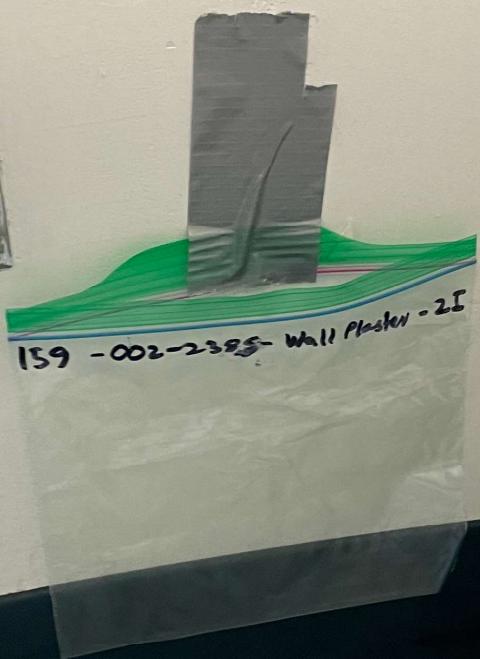
159-007-238- Plenum Teramix
12

LS9-002-238S - ceiling tile.
11

159-002-232S - Floor 11.

-4

159-002-238S-Wall Plaster-2 H





THE HERALD

